

肖千大使出席中国驻印尼使馆向雅万高铁沿线村民捐赠生活和抗疫物资交接仪式

【本报讯】据中国驻印尼使馆消息:10月26日,驻印尼大使肖千在线出席中国驻印尼使馆向雅万高铁1号隧道周边6个村庄居民捐赠生活和抗疫物资交接仪式。村民代表及中印尼高铁合资公司、雅万高铁承包商联合体、中国电建雅万高铁项目部负责人等出席活动。

肖大使表示,雅万高铁是印尼乃至东南亚首条高速铁路,也是中印尼发展战略对接和共建“一带一路”旗舰项目。在两国政府指导和中印尼参建企业共同努力下,项目建设持续推进并取得许多阶段性成果。这些积极进展离不开沿线村民的理解与支持。为表达中国人民友好情谊,使馆特向沿线村民捐赠大米、食用油、方便、一次性医用口罩等生活和抗疫物资,帮助你们更好应对疫情影响。

肖大使介绍了雅万高铁为印尼人民带来的实实在在好处并强调,雅万高铁是印尼人民的高铁,将造福印尼广大民众。雅万高铁



建成通车后,将大幅缩短雅加达至万隆通勤时间,为当地百姓创造方便快捷出行条件,带动沿线商业开发和旅游发展,并为印尼民众带来大量就业机会。

肖大使表示,中国和印尼是隔海相望的好邻居、好朋友、好伙伴。近年来,在习近平主席和佐科总统共同引领下,两国全面战略伙伴关系不断深化拓展。面对新冠肺炎疫情,两国同舟共济、守望相助,积极开展抗疫和经济复苏合作,双边关系逆势提升。中方愿继续同印尼加强互利合作,推动两国关系不断迈上新台阶,为两国人民创造更多福祉。

村民代表苏哈蒂女士表示,感谢中国大使馆和中国企业对雅万高铁项目沿线村民的关心和帮助。相信这条现代化高铁将对印尼国家发展产生积极影响,为印尼交通增添光彩,帮助印尼追赶发达国家发展进程。我们希望并祈祷雅万高铁顺利按期建成通车,并将高铁延伸至整个印尼。



中国政府捐赠印尼政府新冠疫苗运抵印尼



【本报讯】据中国驻印尼使馆消息:2021年10月26日,中国政府捐赠印尼政府的100万剂科兴疫苗运抵苏加诺-哈达机场,印尼通信部公共信息总局长乌斯曼发表视频致辞。

乌斯曼表示,今天我们收到中国政府向印尼捐赠的新一批100万剂科兴疫苗,这也是印尼政府迄今来自外国接收的第100批次疫苗,意义非凡。正由于包括中国在内的多方支持与帮助,印尼才得以成为世界上疫苗接种率最高的国家之一。为此,我代表印尼政府向中国政

府表示由衷谢意。 这批100万剂疫苗是中国政府继今年8月向印尼政府捐赠120台呼吸机、400台制氧机和9月捐赠的100万剂科兴疫苗后,为支持印尼抗疫提供的新一批援助。

万隆华族关怀团队和商贸工业局再次合作接种第二剂疫苗



【万隆讯】10月26日,万隆华族关怀团队(MTP)和万隆商贸工业局再次合作在巴鲁布城市商场(Balubur Town Square 简称Baltos)为商场和Sederhana传统菜市场一带商贩和民众举办第二次接种疫苗活动。经过检查后,合格的有960名商贩获得接种第二剂疫苗。

早8时许,华族团队领导李振健(Herman Wijaya)、协调主任陈春富博士(Dr.DjoniToat SH,MM)、温顺发(Hery)、梁国强、吴文范及青壮组义工们都来到现场。来到现场视察的有万隆卫生局长阿燕妮医生(dr.Ahyani Raksanagara)和万隆市场总经理黑利嘿玛万(R. Herry Hermawan,S.H.,M.M.)。

首先由陈春富和温顺发安排协调医护人员及义工们有关事宜,以求让活动顺畅并快速地进行。而后义工们开始认真地各司其职,来打疫苗的人们也遵守卫生规则并顺着安排好的秩序排队打疫苗,使这个活动进行得顺畅并顺利结束。



陈春富讲述



李振健讲述

陈春富讲述:“上次有1090个人打第一针,今天有960个人来打第二针,其中有些是临时血压上升,不能打疫苗,人数差别不大。这也显示了很多人已经省悟到应该接种疫苗

才对的,所以都按时来了。这是可喜的现象,希望很快达到群体免疫。使人们的生活和市场经济都能恢复运转。”

李振健讲述:“我们华族团队在好几个地方举办接种疫苗的慈善活动,为的就是让更多市民都愿意接种疫苗,虽然打了疫苗还有可能染疫,但病症不会太严重,甚至能保全生命。希望我们的这些活动能广传,使愿意接种疫苗的人更多,使疫情更快结束。”

李振健、陈春富都在现场鼓励人们转告还没接种疫苗的民众,不要害怕打疫苗。为了自身以及家人邻居的健康都要打疫苗。打了疫苗也要遵守卫生规则,不要大意,记得戴口罩,不聚集。希望疫情很快过去,我们都能安心安生地生活。

(雪妮报道)



左起:温顺发、李振健、陈春富鼓励民众接种疫苗



万隆卫生局长阿燕妮医生(右3)及随员与陈春富(右2)医生等合影



正打疫苗的青少年

新印尼艺术基金会与 Moestopo 大学牙科医学院校友向停车场人员分发口罩

【本报讯】2021年10月22日(星期五)下午,新印尼艺术基金会与 Prof. Dr. Moestopo 大学牙科医学院(FKG)8校友,在雅加达 Jalan Veteran 的 Ragusa 餐厅举行了象征性的口罩交接仪式。本次活动只邀请了 Jalan Veteran Jakarta 周围的停车场和清洁人员的少数代表,以防止人群聚集。对于其他人员,则通过在场代表分发。

新冠疫情的传播仍在继续。还要求民众始终执行严格的卫生规则,以防止病毒传播并抵御第三波的潜在威胁。意识到这一点,新印尼艺术基金会主席哈查李碧英和大学8位牙科医学院校友开展了一项社会福利活动,向民众分发口罩,而这次分发的是停车场和清洁人员。

哈查李碧英(Hj Sias)表示,新冠疫情的威胁将持续,因此非常有必要遵循政府建议的卫生规则。

她说,“这次我们分发口罩给停车场和清洁人员。因此,他们可以正确履行职责,坚守卫生规则保护自己,也免他人受新冠病毒的威胁。我们正在尽最大努力打破新冠肺炎传播链条。”

这次社会福利活动中,校友哈尔达蒂牙医(dr.Hartati Purwanto)说,“她本身继续对民众保持宣传和教,有关对卫生规则协议的重要性,始终免受新冠的威胁。”



哈尔达蒂牙医(左四)、哈查李碧英(右五)象征性移交口罩停车场人员代表,校友们在旁见证。